

## EN UND PHYSIOLOGEN TH L W BISCHOFF ZUM FINFZIGJÄHRIGEN MEDICINISCHEN

So the prince's father and his uncle and his mother and the grandees of the realm repaired to his tomb and the princess made lamentation over him, crying aloud. She abode by the tomb a whole month; then she let fetch painters and caused them limn her portraiture and that of the king's son. Moreover, she set down in writing their story and that which had befallen them of perils and afflictions and set it [together with the pictures], at the head of the tomb; and after a little, they departed from the place. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary, O king of the age, than the story of the fuller and his wife and the trooper and what passed between them." .151. The Adventures of Quicksilver Ali of Cairo, a Sequel to the Rogueries of Delileh the Crafty dccviii. SHEHRZAD AND SHEHRIYAR.. "There was once a king of the kings, whose name was Bekhtzeman, and he was a great eater and drinker and carouser. Now enemies of his made their appearance in certain parts of his realm and threatened him; and one of his friends said to him, 'O king, the enemy maketh for thee: be on thy guard against him.' Quoth Bekhtzeman, 'I reckon not of him, for that I have arms and wealth and men and am not afraid of aught.' Then said his friends to him, 'Seek aid of God, O king, for He will help thee more than thy wealth and thine arms and thy men.' But he paid no heed to the speech of his loyal counsellors, and presently the enemy came upon him and waged war upon him and got the victory over him and his trust in other than God the Most High profited him nought. So he fled from before him and seeking one of the kings, said to him, 'I come to thee and lay hold upon thy skirts and take refuge with thee, so thou mayst help me against mine enemy.' . . . . . Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me With hopes of thine enjoyment in all security.. We abode thus till the setting-in of the time of mid-afternoon, when she said, "Needs must I wash before I go." Quoth I, "Get water wherewithal we may wash," and pulled out from my pocket about a score of dirhems, thinking to give them to her; but she said, "I seek refuge with God!" and brought out of her pocket a handful of silver, saying, "But for destiny and that God hath caused the love of thee fall into my heart, there had not happened that which hath happened." Quoth I, "Take this in requital of that which thou hast spent;" and she said, "O my lord, by and by, whenas companionship is prolonged between us, thou wilt see if the like of me looketh unto money and gain or no." Then she took a pitcher of water and going into the lavatory, washed (111) and presently coming forth, prayed and craved pardon of God the Most High for that which she had done.. Thy loss is the fairest of all my heart's woes, iii. 43.. . . . . For no hand is there but the hand of God is over it And no oppressor but shall be with worse than he oppress.. When the Khalif heard his verses, he took the cup from his hand and kissed it and drank it off and returned it to Aboulhusn, who made him an obeisance and filled and drank. Then he filled again and kissing the cup thrice, recited the following verses:.. When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying: .48. The Thief and the Money-Changer ccxlv. Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell'. O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36.. When the evening evened, the king sat in his privy closet and summoning the vizier, required of him the promised story. So Er Rehwān said, "Know, O king, that. When the king heard this story, he deemed it pleasant and said, "This story is near unto that which I know and meseemeth I should do well to have patience and hasten not to slay my vizier, so I may get of him the story of the king and his son." Then he gave the vizier leave to go away to his own house; so he thanked him and abode in his house all that day.. The eunuch returned and told the king, who said, "Indeed, we have been neglectful with regard to El Abbas. What shall be our excuse with the king? By Allah, my soul misdoubted me that the youth was of the sons of the kings!" The Lady Afifeh, his wife, saw him lamenting for [his usage of] El Abbas and said to him, "O king, what is it thou regrettest with this exceeding regret?" Quoth he, "Thou knowest the stranger youth, who gave us the rubies?" "Assuredly," answered she; and he said, "Yonder youths, who have halted in the palace court, are his mamelukes, and his father King El Aziz, lord of Yemen, hath pitched his camp in the Green Meadow; for he is come with his army to seek him, and the number of his troops is [four-and-] twenty thousand men." [Then he went out from her], and when she heard his words, she wept sore for him and had compassion on his case and sent after him, counselling him to send for the mamelukes and lodge them [in the palace] and entertain them.. . . . . Yea, horses hath he brought, full fair of shape and hue, Whose collars, anklet-like, ring to the bridle-rein.. . . . . Favour or flout me, still my soul shall be Thy ransom, in contentment or despite.. Your water I'll leave without drinking, for there, i. 210.. Damascus is all gardens decked for the pleasure of the eyes; For the seeker there are black-eyed girls and boys of Paradise." . Er Reshid considered her beauty and the goodliness of her singing and her eloquence and what not else she comprised of qualities and rejoiced with an exceeding joyance; and for the stress of that which overcame him of delight, he descended from the couch and sitting down with her upon the ground, said to her, "Thou hast done well, O Tuhfeh. By Allah, thou art indeed a gift" (187) Then he turned to Ishac and said to him, "Thou dealtest not equitably, O Ishac, in the description of this damsel, (188) neither

settest out all that she compriseth of goodliness and skill; for that, by Allah, she is incomparably more skilful than thou; and I know of this craft that which none knoweth other than I! 'By Allah,' exclaimed Jaafer, 'thou sayst sooth, O my lord, O Commander of the Faithful. Indeed, this damsel hath done away my wit' Quoth Ishac, 'By Allah, O Commander of the Faithful, I had said that there was not on the face of the earth one who knew the craft of the lute like myself; but, when I heard her, my skill became nothing worth in mine eyes.' Conclusion. 143. Ibrahim of Mosul and the Devil dclxxxvii. At this Queen Kemeriyeh was moved to exceeding delight and drank off her cup, saying, 'Well done, O queen of hearts!' Moreover, she took off a surcoat of blue brocade, fringed with red rubies, and a necklace of white jewels, worth an hundred thousand dinars, and gave them to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Zelzeleh, who had in her hand sweet basil, and she said to Tuhfeh, 'Sing to me on this sweet basil.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses: When the morning morrowed and the king sat on the throne of his kingship, he summoned the chief of his viziers and said to him, "What deemest thou of this that yonder robber-youth hath done? Behold, he hath entered my house and lain down on my bed and I fear lest there be an intrigue between him and the woman. How deemest thou of the affair?" "God prolong the king's continuance!" replied the vizier. "What sawest thou in this youth [to make thee trust in him]? Is he not vile of origin, the son of thieves? Needs must a thief revert to his vile origin, and whoso reareth the young of the serpent shall get of them nought but biting. As for the woman, she is not at fault; for, since [the] time [of her marriage with thee] till now, there hath appeared from her nought but good breeding and modesty; and now, if the king give me leave, I will go to her and question her, so I may discover to thee the affair." .? ? ? ? ? r. The Pious Woman accused of Lewdness dccccvii. ? ? ? ? ? Where lavender, myrtle, narcissus entwine, With all sweet-scented herbs, round the juice of the vine..? ? ? ? ? n. The Man whose Caution was the Cause of his Death dccciii. ? ? ? ? ? Since thou hast looked on her, mine eye, be easy, for by God Nor mote nor ailment needst thou fear nor evil accident.. "There was once a man, a merchant, who had a wife and abundant wealth. He set out one day on a journey with merchandise, leaving his wife big with child, and said to her, 'If it be the will of God the Most High, I will return before the birth of the child.' Then he took leave of her and setting out, journeyed from country to country till he came to the court of one of the kings and foregathered with him. Now this king was in need of one who should order his affairs and those of his kingdom and seeing the merchant well-bred and intelligent, he charged him abide with him and entreated him with honour and munificence. After awhile, he sought of the king leave to go to his own house, but the latter would not consent to this; whereupon he said to him, 'O king, suffer me go and see my children and come again.' So he gave him leave for this and took surety of him for his return. Moreover, he gave him a purse, wherein were a thousand gold dinars, and the merchant embarked in a ship and set sail, intending for his own country.. When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwān withdraw to his lodging..? ? ? ? ? Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye; On this wise they did with her sister Dinarzad, and when they had made an end of displaying the two brides, the king bestowed dresses of honour on all who were present and dismissed them to their own places. Then Shehrazad went in to King Shehriyar and Dinarzad to King Shahzeman and each of them solaced himself with the company of his beloved and the hearts of the folk were comforted. When the morning morrowed, the vizier came in to the two kings and kissed the ground before them; wherefore they thanked him and were bountiful to him. Then they went forth and sat down upon couches of estate, whilst all the viziers and amirs and grandees and the chief officers of the realm and the household presented themselves before them and kissed the earth. King Shehriyar ordered them dresses of honour and largesse and they offered up prayers for the abiding continuance [on life] of the king and his brother..? ? ? ? ? b. The Second Old Man's Story vi. ? ? ? ? ? e. The Fifth Officer's Story dccccxxiv. [When] Hudheifeh [saw him], he cried out to him, saying, "Haste thee not, O youth! Who art thou of the folk?" And he answered, "I am Saad [ibn] el Wakidi, commander of the host of King Ins, and but that thou vauntedst thyself in challenging me, I had not come forth to thee; for that thou art not of my peers neither art counted equal to me in prowess and canst not avail against my onslaught. Wherefore prepare thee for departure, (73) seeing that there abideth but a little of thy life." When Hudheifeh heard this his speech, he threw himself backward, (74) as if in mockery of him, whereat El Abbas was wroth and called out to him, saying, "O Hudheifeh, guard thyself against me." Then he rushed upon him, as he were a swooper of the Jinn, (75) and Hudheifeh met him and they wheeled about a long while.. Then Ishac seized upon her hand and carrying her into the house, said to her, "Take the lute and sing; for never saw I nor heard thy like in smiting upon the lute; no, not even myself!" 'O my lord,' answered she, 'thou makest mock of me. Who am I that thou shouldst say all this to me? Indeed, this is but of thy kindness.' 'Nay, by Allah,' exclaimed he, 'I said but the truth to thee and I am none of those on whom pretence imposeth. These three months hath nature not moved thee to take the lute and sing thereto, and this is nought but an extraordinary thing. But all this cometh of strength in the craft and self-restraint.' Then he bade her sing; and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and tightening its strings, smote thereon a number of airs, so that she confounded Ishac's wit and he was like to fly for delight. Then she returned to the first mode and sang thereto the following verses: .? ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight.. Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28. When Jemreh heard her words, she knew that, if she let her not down, she would assuredly destroy herself. So she said to her, 'O Tuhfeh, between thee and them are a thousand fathoms; but I will bring them up to thee.' 'Nay,' answered Tuhfeh, 'needs must I go down to them and take my pleasure in the island and look upon the sea anear; then will we return, thou and I; for that, if thou bring them up to us, they will be affrighted and there will betide them neither easance nor gladness. As for me, I do but wish to be with them, that they may cheer me with their company neither give over their

merrymaking, so haply I may make merry with them, and indeed I swear that needs must I go down to them; else will I cast myself upon them.' And she cajoled Jemreh and kissed her hands, till she said, 'Arise and I will set thee down beside them.' Life with our loves was grown serene, estrangement was at end: Our dear ones all delight of love vouchsafed to us elate. Then said the king, "How long wilt thou beguile us with thy prate, O youth? But now the hour of thy slaughter is come." And he bade crucify him upon the gibbet. [So they carried him to the place of execution] and were about to hoist him up [upon the cross,] when, behold, the captain of the thieves, who had found him and reared him, (141) came up at that moment and asked what was that assembly and [the cause of] the crowds gathered there. They told him that a servant of the king had committed a great crime and that he was about to put him to death. So the captain of the thieves pressed forward and looking upon the prisoner, knew him, whereupon he went up to him and embraced him and clipped him and fell to kissing him upon his mouth. Then said he, "This is a boy whom I found under such a mountain, wrapped in a gown of brocade, and I reared him and he fell to stopping the way with us. One day, we set upon a caravan, but they put us to flight and wounded some of us and took the boy and went their way. From that day to this I have gone round about the lands in quest of him, but have not lighted on news of him [till now;] and this is he." The Sixteenth Night of the Month. Then came her brother to him and said, "O Firouz, an thou wilt not acquaint me with the reason of thine anger against thy wife, come and plead with us before the king." Quoth he, "If ye will have me plead with you, I will do so." So they went to the king and found the *cadi* sitting with him; whereupon quoth the damsel's brother, "God assist our lord the *cadi*! I let this man on hire a high-walled garden, with a well in good case and trees laden with fruit; but he beat down its walls and ruined its well and ate its fruits, and now he desireth to return it to me." The *cadi* turned to Firouz and said to him, "What sayst thou, O youth?" And he answered, "Indeed, I delivered him the garden in the goodliest of case." So the *cadi* said to the brother, "Hath he delivered thee the garden, as he saith?" And the other replied, "No; but I desire to question him of the reason of his returning it." Quoth the *cadi*, "What sayst thou, O youth?" And Firouz answered, "I returned it in my own despite, for that I entered it one day and saw the track of the lion; wherefore I feared lest, if I entered it again, the lion should devour me. So that which I did, I did of reverence to him and for fear of him." Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er Have I eaten of flesh, save in public (57) it were. Presently, her husband entered and saw the girdle and knew it. Now he was ware of the king's love for women; so he said to his wife, 'What is this that I see with thee?' Quoth she, 'I will tell thee the truth,' and recounted to him the story; but he believed her not and doubt entered into his heart. As for the king, he passed that night in chagrin and concern, and when it morrowed, he summoned the chamberlain and investing him with the governance of one of his provinces, bade him betake himself thither, purposing, after he should have departed and come to his destination, to foregather with his wife. The chamberlain perceived [his intent] and knew his design; so he answered, saying, 'Hearkening and obedience. I will go and set my affairs in order and give such charges as may be necessary for the welfare of my estate; then will I go about the king's occasion.' And the king said, 'Do this and hasten.' 93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. 71. Haroun er Reshid and the two Girls cclxxxvii. N.B.-The Roman numerals denote the volume, the Arabic the page. Mariyeh, El Abbas and, iii. 53. The Fuller and his Wife dcccxcvi. Things, The King who knew the Quintessence of, i. 239. Then she came down from the tree and rent her clothes and said, 'O villain, if these be thy dealings with me before my eyes, how dost thou when thou art absent from me?' Quoth he, 'What aileth thee?' and she said, 'I saw thee swive the woman before my very eyes.' 'Not so, by Allah!' cried he. 'But hold thy peace till I go up and see.' So he climbed the tree and no sooner did he begin to do so than up came the lover [from his hiding-place] and taking the woman by the legs, [fell to swiving her]. When the husband came to the top of the tree, he looked and beheld a man swiving his wife. So he said, 'O strumpet, what doings are these?' And he made haste to come down from the tree to the ground; [but meanwhile the lover had returned to his hiding-place] and his wife said to him, 'What sawest thou?' 'I saw a man swive thee,' answered he; and she said, 'Thou liest; thou sawest nought and sayst this but of conjecture.' ha. The Thief's Story dccccxxviii. The company marvelled at this story and the tenth officer came forward and said, 'As for me, there befell me that which was yet more extraordinary than all this.' Quoth El Melik ez Zahir, 'What was that?' And he said, 'Then the captain looked on her [and she pleased him]; so he took her for himself and she abode with him a whole year, doing her endeavour in their service. till they became accustomed to her [and felt assured of her]. One night she plied them with drink and they drank [till they became intoxicated]; whereupon she arose and took her clothes and five hundred dinars from the captain; after which she fetched a razor and shaved all their chins. Then she took soot from the cooking-pots and blackening their faces withal, opened the doors and went out; and when the thieves awoke, they abode confounded and knew that the woman had practised upon them.' Presently, he caught sight of an earthen pan turned over upon its mouth; so he raised it from the ground and found under it a horse's tail, freshly cut off, and the blood oozing from it; whereby he knew that the cook adulterated his meat with horses' flesh. When he discovered this default, he rejoiced therein and washing his hands, bowed his head and went out; and when the cook saw that he went and gave him nought, he cried out, saying, 'Stay, O sneak, O slink-thief!' So the lackpenny stopped and said to him, 'Dost thou cry out upon me and becall [me] with these words, O cuckold?' Whereat the cook was angry and coming down from the shop, said, 'What meanest thou by thy speech, O thou that devourest meat and kouskoussou and bread and seasoning and goest forth with "Peace (13)[be on thee!]," as it were the thing had not been, and payest down nought for it?' Quoth the lackpenny, 'Thou liest, O son of a cuckold!' Wherewith the cook cried out and laying hold of the lackpenny's collar, said, 'O Muslims, this fellow is my first customer (14) this day and he hath eaten my food and given me nought.' What strength have I solicitude and long desire to bear, iii. 20. Some with religion themselves concern and make it their business all; Sitting, (53) they weep for the pains of hell and still for mercy bawl! But deemed yourself secure

from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide..Ibn es Semmak and Er Reshid, i. 195..The Sixth Day.21. Kemerezzeman and Budour clxx.Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Maraoun El Hakim bi Amrillah, The, iii. 171..? ? ? ? ? I see you like unto mankind in favour and in form; But oxen, (37) verily, ye are in fashion and in deed..Now this learned man had a wife renowned for beauty and loveliness and quickness of wit and understanding and the lover cast about for a device whereby he might win to Khelbes's wife; so he came to him and told him, as a secret, what he had seen of the learned man's wife and confided to him that he was enamoured of her and besought him of help in this. Khelbes told him that she was distinguished to the utterest for chastity and continence and that she exposed herself not to suspicion; but the other said, 'I cannot renounce her, [firstly,] because the woman inclineth to me and coveteth my wealth, and secondly, because of the greatness of my love for her; and nothing is wanting but thy help.' Quoth Khelbes, 'I will do thy will;' and the other said, 'Thou shalt have of me two dirhems a day, on condition that thou sit with the learned man and that, when he riseth from the assembly, thou speak a word notifying the breaking up of the session.' So they agreed upon this and Khelbes entered and sat in the assembly, whilst the lover was assured in his heart that the secret was safe with him, wherefore he rejoiced and was content to pay the two dirhems..22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl."There was once a man of Khorassan and he had a son, whose improvement he ardently desired; but the young man sought to be alone and to remove himself from his father's eye, so he might give himself up to plesance and delight. So he sought of his father [leave to make] the pilgrimage to the Holy House of God and to visit the tomb of the Prophet (whom God bless and keep!). Now between them and Mecca was a journey of five hundred parasangs; but his father could not gainsay him, for that the law of God made this (178) incumbent on him and because of that which he hoped for him of improvement [therefrom]. So he joined unto him a governor, in whom he trusted, and gave him much money and took leave of him. The son set out on the holy pilgrimage (179) with the governor and abode on that wise, spending freely and using not thrift..Presently, there came in upon us a spunger, without leave, and we went on playing, whilst he played with us. Then quoth the Sultan to the Vizier, "Bring the spunger who cometh in to the folk, without leave or bidding, that we may enquire into his case. Then will I cut off his head." So the headsman arose and dragged the spunger before the Sultan, who bade cut off his head. Now there was with them a sword, that would not cut curd; (151) so the headsman smote him therewith and his head flew from his body. When we saw this, the wine fled from our heads and we became in the sorriest of plights. Then my friends took up the body and went out with it, that they might hide it, whilst I took the head and made for the river..? ? ? ? ? For 'twixt the closing of an eye and th'opening thereof, God hath it in His power to change a case from foul to fair..Then Khelbes used to attend the learned man's assembly, whilst the other would go in to his wife and abide with her, on such wise as he thought good, till the learned man arose from his session; and when Khelbes saw that he purposed rising, he would speak a word for the lover to hear, whereupon he went forth from Khelbes's wife, and the latter knew not that calamity was in his own house. At last the learned man, seeing Khelbes do on this wise every day, began to misdoubt of him, more by token of that which he knew of his character, and suspicion grew upon him; so, one day, he advanced the time of his rising before the wonted hour and hastening up to Khelbes, laid hold of him and said to him, 'By Allah, an thou speak a single syllable, I will do thee a mischief!' Then he went in to his wife, with Khelbes in his grasp, and behold, she was sitting, as of her wont, nor was there about her aught of suspicious or unseemly..So the king bade fetch the old man and he came and stood before the Sultan, who showed him the two pearls. Quoth he, 'As for this one, it is worth a thousand dinars.' And the king said, 'So saith its owner.' 'But for this other,' continued the old man, 'it is worth but five hundred.' The folk laughed and marvelled at his saying, and the merchant, [the owner of the second pearl], said to him, 'How can this, which is greater of bulk and purer of water and more perfect of rondure, be less of worth than that?' And the old man answered, 'I have said what is with me.' (208) Then said the king to him, 'Indeed, the outward appearance thereof is like unto that of the other pearl; why then is it worth but the half of its price?' 'Yes,' answered the old man, '[its outward resembleth the other]; but its inward is corrupt.' 'Hath a pearl then an outward and an inward?' asked the merchant, and the old man said, 'Yes. In its inward is a boring worm; but the other pearl is sound and secure against breakage.' Quoth the merchant, 'Give us a token of this and prove to us the truth of thy saying.' And the old man answered, 'We will break the pearl. If I prove a liar, here is my head, and if I speak truth, thou wilt have lost thy pearl.' And the merchant said, 'I agree to that.' So they broke the pearl and it was even as the old man had said, to wit, in its midst was a boring worm..? ? ? ? ? Deem not, O youth, that I to thee incline; indeed, no part Have I in those who walk the ways, the children of the tent. (87).? ? ? ? ? Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..? ? ? ? ? h. The Thief and the Woman dcccxcix.?STORY OF THE SHARPER AND THE MERCHANTS..Then I took the present and a token of service from myself to the Khalif and [presenting myself before him], kissed his hands and laid the whole before him, together with the King of Hind's letter. He read the letter and taking the present, rejoiced therein with an exceeding joy and entreated me with the utmost honour. Then said he to me, 'O Sindbad, is this king, indeed, such as he avoucheth in this letter?' I kissed the earth and answered, saying, 'O my lord, I myself have seen the greatness of his kingship to be manifold that which he avoucheth in his letter. On the day of his audience, (212) there is set up for him a throne on the back of a huge elephant, eleven cubits high, whereon he sitteth and with him are his officers and pages and session-mates, standing in two ranks on his right hand and on his left. At his head standeth a man, having in his hand a golden javelin, and behind him another, bearing a mace of the same metal, tipped with an emerald, a span long and an inch thick. When he mounteth, a thousand riders take horse with him, arrayed in gold and silk; and whenas he rideth forth, he who is before him proclaimeth and saith, "This is the king, mighty of estate and high of dominion!" And he proceedeth to praise him on this wise and endeth by saying, "This is the king, lord of the crown the like whereof nor Solomon

(213) nor Mihraj (214) possessed!" Then is he silent, whilst he who is behind the king proclaimeth and saith, "He shall die! He shall die! And again I say, he shall die!" And the other rejoineth, saying, "Extolled be the perfection of the Living One who dieth not!" And by reason of his justice and judgment (215) and understanding, there is no Cadi in his [capital] city; but all the people of his realm distinguish truth from falsehood and know [and practise] truth and right for themselves.!? ? ? ? ? The camel-leader singing came with the belov'd; our wish Accomplished was and we were quit of all the railers' prate..? ? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..74. The Devout Woman and the Two Wicked Elders dclix. Then he stripped him of his clothes and clapping on his neck a heavy chain, bound him to a high lattice and fell to drubbing him two bouts a day and two anights; and on this wise he abode the space of ten days. Then his mother came to him and said, "O my son, O Aboulhusn, return to thy reason, for this is the Devil's doing." Quoth he, "Thou sayst sooth, O my mother, and bear thou witness of me that I repent [and forswear] that talk and turn from my madness. So do thou deliver me, for I am nigh upon death." So his mother went out to the superintendant and procured his release and he returned to his own house..? ? ? ? ? e. The Barber's Story xxxi. Caution was the Cause of his Death, The Man whose, i 291.. Then they displayed Shehrzad in the sixth and seventh dresses and clad her in youths' apparel, whereupon she came forward, swaying coquettishly from side to side; and indeed she ravished wits and hearts and ensorcelled with her glances [all who looked on her]. She shook her sides and wagged her hips, then put her hair on the hilt of her sword and went up to King Shehriyar, who embraced her, as the hospitable man embraces the guest, and threatened her in her ear with the taking of the sword; and indeed she was even as saith of her the poet in these verses: Then said the sharper, 'O folk, this is my friend and I deposited with him a deposit, but he denieth it; so in whom shall the folk put trust after this?' And they said, 'This (49) is a man of worth and we have found in him nought but trustiness and loyalty and good breeding, and he is endowed with understanding and generosity. Indeed, he avoucheth no falsehood, for that we have consorted with him and mixed with him and he with us and we know the sincerity of his religion.' Then quoth one of them to the merchant, 'Harkye, such an one! Bethink thee and consult thy memory. It may not be but that thou hast forgotten.' But he said, 'O folk, I know nothing of that which he saith, for indeed he deposited nought with me.' And the affair was prolonged between them. Then said the sharper to the merchant, 'I am about to make a journey and have, praised be God the Most High, wealth galore, and this money shall not escape me; but do thou swear to me.' And the folk said, 'Indeed, this man doth justice upon himself.' (50) Whereupon the merchant fell into that which he disliked (51) and came near upon [suffering] loss and ill repute.. Now there was a ruined building hard by and he climbed up on to a high wall and gave not over clambering hither and thither, of the excess of his carefulness, till his feet betrayed him and he slipped [and fell] to the bottom and died, whilst his companions arose in the morning in health [and weal]. Now, if he had overmastered his corrupt (259) judgment and submitted himself to fate and fortune fore-ordained, it had been safer and better [for him]; but he made light of the folk and belittled their wit and was not content to take example by them; for his soul whispered him that he was a man of understanding and he imagined that, if he abode with them, he would perish; so his folly cast him into perdition. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man who was lavish of his house and his victual to one whom he knew not". The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, 'There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..77 The Draper and the Thief (234) dclxi. ? ? ? ? ? I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul..? ? ? ? ? Persist not on my weakness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed; When the king heard their speech, he bade the crier make proclamation in the thoroughfares of the city that the troops should prepare [for the march] and that the horsemen should mount and the footmen come forth; nor was it but the twinkling of the eye ere the drums beat and the trumpets sounded; and scarce was the forenoon of the day passed when the city was blocked with horse and foot. So the king passed them in review and behold, they were four-and-twenty thousand in number, horsemen and footmen. He bade them go forth to the enemy and gave the commandment over them to Said ibn el Wakidi, a doughty cavalier and a valiant man of war. So the horsemen set out and fared on along the bank of the Tigris..? ? ? ? ? Bravo for a fawn with a houri's eye of black, Like the sun or the shining moon midst the starry train! All who were present were delighted and the sitting-chamber shook with mirth, and Iblis said, 'Well done, O Tuhfet es Sudour!' Then they gave not over wine-bibbing and rejoicing and making merry and tambourining and piping till the night waned and the dawn drew near; and indeed exceeding delight entered into them. The most of them in mirth was the Sheikh Iblis, and for the excess of that which betided him of delight, he put off all that was upon him of coloured clothes and cast them over Tuhfeh, and among the rest a robe broidered with jewels and jacinths, worth ten thousand dinars. Then he kissed the earth and danced and put his finger to his arse and taking his beard in his hand, said to her, 'Sing about this beard and endeavour after mirth and pleasance, and no blame shall betide thee for this.' So she improvised and sang the following verses: Then he looked at her and seeing her eyes fixed on the young Damascene, for that in very deed he had ravished her with his beauty and grace, went up to the latter and said to him, "O my lord, art thou a looker-on or a buyer? Tell me." Quoth Nouredin, "I am both looker-on and buyer. Wilt thou sell me yonder slave-girl for sixteen hundred dinars?" And he pulled out the purse of gold. So the dealer returned, dancing and clapping his hands and saying, "So be it, so be it, or not [at all]!" Then he came to the damsel and said to her, "O Sitt el Milah, shall I sell thee to yonder young Damascene for sixteen hundred dinars?" But she answered, "No," of shamefastness before her master and the bystanders; whereupon the people of the bazaar and the slave-merchant departed, and Abou Nuwas and Ali Nouredin arose and went each his own way, whilst the damsel returned to her master's house, full of love for the young Damascene..? ? ? ? ? For thy sweet sake, as 'twere, indeed, an exile I had been, Lone and deserted I became,

lamenting, weeping-eyed..? ? ? ? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide?.? ? ? ? ?  
And if a creature in his tears could swim, as in a sea, I to do this of all that breathe were surely first and sole..?STORY OF THE  
FOUL-FAVOURED MAN AND HIS FAIR WIFE..? ? ? ? ? b. Story of the Enchanted Youth vii 3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad  
ix.? ? ? ? ? u. The Two Sharpers who cheated each his Fellow dccccxi.? ? ? ? ? How many a king to me hath come, of troops and guards ensued,  
And Bactrian camels brought with him, in many a laden line,

[Analyse Der Dramaturgischen Merkmale Unkonventioneller Erzähltechniken Und Deren Rezeption](#)

[Personal Recollections of a Cavalryman with Custers Michigan Cavalry Brigade in the Civil War](#)

[Willem de Zwijger Prins Van Oranje](#)

[The History of England from the First Invasion by the Romans to the Accession of King George the Fifth Volume 8](#)

[Au Pays Des Moines \(Noli Me Tangere\)](#)

[Dictionnaire Raisonne de LArchitecture Francaise Du XIE Au Xvie Siecle \(3 9\)](#)

[Dictionnaire Raisonne de LArchitecture Francaise Du XIE Au Xvie Siecle \(4 9\)](#)

[Lettres de Mmes de Villars de Coulanges Et de La Fayette de Ninon de LEnclos Et de Mademoiselle Aisse Accompagnees de Notices](#)

[Bibliographiques de Notes Explicatives Par Louis-Simon Auger](#)

[A Winter Amid the Ice and Other Thrilling Stories](#)

[Heaths Modern Language Series Jose](#)

[Dictionnaire Raisonne de LArchitecture Francaise Du XIE Au Xvie Siecle \(9 9\)](#)

[Diana](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 8 Slice 7 Drama to Dublin](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 6 Slice 3 Chitral to Cincinnati](#)

[En Viaje \(1881-1882\)](#)

[Clique Doree La](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 6 Slice 4 Cincinnati to Cleruchy](#)

[The German Classics of the Nineteenth and Twentieth Centuries Masterpieces of German Literature Vol 19](#)

[Sir Jasper Carew His Life and Experience](#)

[Island Life Or the Phenomena and Causes of Insular Faunas and Floras](#)

[Christology of the Old Testament And a Commentary on the Messianic Predictions Vol 1](#)

[Collected Poems Volume Two](#)

[Dictionnaire Raisonne de LArchitecture Francaise Du XIE Au Xvie Siecle \(6 9\)](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 6 Slice 6 Cockaigne to Columbus Christopher](#)

[Vicomte de Bragelonne Tome II Le](#)

[Poetical Works of Matthew Arnold](#)

[Vicomte de Bragelonne Tome IV Le](#)

[Plutarchs Lives Volume III](#)

[The History of the Decline and Fall of the Roman Empire Table of Contents with Links in the HTML File to the Two Project Gutenberg Editions \(12 Volumes\)](#)

[The Cruise of the Betsey Or a Summer Ramble Among the Fossiliferous Deposits of the Hebrides with Rambles of a Geologist Or Ten Thousand Miles Over the Fossiliferous Deposits of Scotland](#)

[The Political History of England - Vol X the History of England from the Accession of George III to the Close of Pitts First Administration](#)

[The Life of Napoleon I \(Volume 2 of 2\)](#)

[Say and Seal Volume I](#)

[Ireland as It Is and as It Would Be Under Home Rule](#)

[A Little World](#)

[Vicomte de Bragelonne Tome I Le](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 8 Slice 8 Dubner to Dyeing](#)

[Essentials of Diseases of the Skin Including the Syphilodermata Arranged in the Form of Questions and Answers Prepared Especially for Students of Medicine](#)

[King of the Castle](#)

[The Ancient Life History of the Earth a Comprehensive Outline of the Principles and Leading Facts of Palaeontological Science](#)

[The History of the Great Irish Famine of 1847 \(3rd Ed\) \(1902\) with Notices of Earlier Irish Famines Of High Descent](#)

[The Cooks Oracle And Housekeepers Manual](#)

[Perzie Chaldea En Susiane de Aarde En Haar Volken 1885-1887](#)

[The Story of the Great War Volume 2 History of the European War from Official Sources](#)

[The Parson O Dumford](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 4 Slice 4 Bradford William to Brequigny Louis](#)

[Mediaeval Tales](#)

[The Works of Robert Louis Stevenson - Swanston Edition Vol 25](#)

[Heaths Modern Language Series Tres Comedias Sin Querer de Pequeñas Causas Los Intereses Creados Roman Comique Le](#)

[Robert Burns Vol II Les Oeuvres](#)

[The Care of Books](#)

[A Morgadinha DOS Cannaviaes](#)

[Not Like Other Girls](#)

[Woman Under Socialism](#)

[War from the Inside the Story of the 132nd Regiment Pennsylvania Volunteer Infantry in the War for the Suppression of the Rebellion 1862-1863](#)

[The Creators A Comedy](#)

[Homeland Security Act of 2002 Updated Through October 14 2008](#)

[The Histories of Polybius Vol I \(of 2\)](#)

[de Negerhut](#)

[The Scandinavian Element in the United States University of Illinois Studies in the Social Sciences Vol 111 No 3 September 1914](#)

[Lafayette We Come! the Story of How a Young Frenchman Fought for Liberty in America and How America Now Fights for Liberty in France](#)

[Sombrero de Tres Picos Historia Verdadera de Un Suceso Que Anda En Romances Escrita Ahora Tal y Como Paso El](#)

[A History of England from Early Times a Linked Index to the Project Gutenberg Editions](#)

[Wood Rangers The Trappers of Sonora](#)

[Oeuvres Tome I Les Ruines Ou Meditation Sur Les Revolutions Des Empires](#)

[A History of Elizabethan Literature](#)

[Piccinino Le](#)

[Commentary on Genesis Vol II Luther on Sin and the Flood](#)

[The Vast Abyss the Story of Tom Blount His Uncles and His Cousin Sam](#)

[Johnny Ludlow Fourth Series](#)

[The Philippines Past and Present \(Volume 2 of 2\)](#)

[Traumdeutung Die](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 15 Slice 8 Kite-Flying to Kyshtym](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 16 Slice 8 Logarithm to Lord Advocate](#)

[Sota](#)

[International Law a Treatise Volume I \(of 2\) Peace Second Edition](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 16 Slice 5 Letter to Lightfoot John](#)

[Geschichte Des Geschlechts Von Kleist](#)

[Michigan Trees a Handbook of the Native and Most Important Introduced Species](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 15 Slice 5 Joints to Justinian I](#)

[Mercks 1899 Manual](#)

[Madame de Longueville La Jeunesse de Madame de Longueville](#)

[Your National Parks with Detailed Information for Tourists](#)

[Haunted London](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 15 Slice 2 Jacobites to Japan \(Part\)](#)

[The Rise of the Mediaeval Church and Its Influence on the Civilization of Western Europe from the First to the Thirteenth Century](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 15 Slice 6 Justinian II to Kells](#)

[Unexplored Spain](#)

[Encyclopaedia Britannica 11th Edition Volume 16 Slice 4 Lefebvre Tanneguy to Letronne Jean Antoine](#)

[Miss Leslies New Cookery Book](#)

[History of the Reformation of the Sixteenth Century Volume III](#)

[Anne](#)

[The Lusiad Or the Discovery of India an Epic Poem](#)

[The Articles of Faith a Series of Lectures on the Principal Doctrines of the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints](#)

[Sinister Street Vol 2](#)

[An Englishman in Paris Notes and Recollections](#)

[Anciennes Loix Des Francois Conservees Dans Les Coutumes Angloises Recueillies Par Littleton Vol II](#)

[Muertos Mandan Los](#)

---